INDEX TO HISPANIA VOLUME 71 (1988)

Compiled by Theodore A. Sackett and Margarita Elsa Galarza

■ SECTION 1

Articles on Language and Literature: Authors

Bixler, Jacqueline Eyring, Vargas Llosa's *Kathie y el hipopótamo:* The Theatre as a Self-Conscious Deception 254-61

Brown, James W., *El hermano asno:* When the Unreliable Narrator Meets the Unreliable Reader 798-805

Burt, John R., This is No Way to Run a Railroad: Arreola's Allegorical Railroad and a Possible Source 806-11

Capuano, Thomas M., La correspondencia artística entre "De los signos que aparecerán. . ." de Berceo y la escultura del siglo XIII 738-42

Cárdenas, Anthony J., The "conplisiones de los onbres" of the *Arcipreste de Talavera* and the Male Lovers of the *Celestina* 479-91

Cate-Arries, Francie, Poetics and Philosophy: José Ortega y Gasset and the Generation of 1927 503-11

Checa, Jorge, Gracián lector de Ariosto: Huellas del *Orlando furioso* en el *Criticón* 743-51

Ciplijauskaitė, Biruté, Los valores fónicos en la poesía de Unamuno 31-37

Clark, Stella T., La realidad desfamiliarizada en la poesía de Ramón López Velarde 249-53

Conlon, Raymond, Sexual Passion and Marriage—Chaos and Order in Tirso de Molina's *El vergonzoso en palacio* 8-13

Dietz, Donald T., The Non-Acting Character Type: The Priest in Lope's *El mejor alcalde, el rey* 14-19

Dille, Glen F., El descubrimiento y la conquista de América en la comedia del Siglo de Oro 492-502

Estow, Clara, The Chronicler as Protagonist: Notes on the Historical Writings of Pedro López de Ayala and King Pere III of Cataluña 472-78

Fajardo, Salvador J., Voice and Performance in the Civil War Poetry of León Felipe: "El hacha" 235-41

Garrison, David, Tradition and the Individual Talent of José Bergamín: *Esperando la mano de nieve* 793-97

Gonzáles-Arias, Francisca, Emilia Pardo Bazán and *La Tentation de saint Antoine,* or the Countess and the Chimera 212-16

Guyer, Leland, *O Barão* and The Dark Night of the Soul 536-42

Halsey, Martha T., Dramatic Patterns in Three History Plays of Contemporary Spain 20-30

Maier, Carol S., Literary Re-creation, the Creation of Readership, and Valle-Inclán's *La lámpara maravillosa* . . . 217-27

Myers, Eunice D., Autotextuality and Intertextuality in *El desconocido* by Carmen Kurtz 43-49

Navajas, Gonzalo, El yo, el lector-otro y la duplicidad en Unamuno 512-22

Nickel, Catherine, Valle-Inclán's "La Generala": Woman as Birdbrain 228-34

O'Brien, Mac Gregor, Bibliografía de las revistas literarias peruanas 61-74

Pérez, Genaro J., Desconstrucción paródica en *Paisajes después de la batalla* de Juan Goytisolo 242-48

Perricone, Catherine R., A Bibliographic Approach to the Study of Latin American Women Poets 262-87

Richards, Timothy A. B., Cosmopolitanism in the Provinces: Time, Space and Character in *Intramuros* 531-35

Rodriguez Cepeda, Enrique, Los *Quijotes* del siglo XVIII: 2) La imprenta de Juan Jolis 752-79

Sims, Robert L., Periodismo, ficción, espacio carnavalesco y oposiciones binarias: la creación de la infraestructura novelística de Gabriel García Márquez 50-69

Tai Wolff, Maria, Rereading José de Alencar: The Case of *A Pata da Gazela* 812-19

Talbot, Lynn K., Cinematic Influence and Social Commentary in Alfonso Grosso's *La zanja* 523-30

Tucker, Donald W., The Emergence of Women in the Novels of Miguel Delibes 38-42

Utt, Roger L., Leopoldo Alas y su Liga Literaria Hispano-Portuguesa 780-92

Reviews

PREPARED BY JANET PÉREZ 75-105, 288-320, 543-71, 820-53
TRANSLATIONS 103-04, 318-19, 567-70, 848-52
BOOKS RECEIVED 104-05, 320, 570-71, 852-53

Authors of Books Reviewed

Actas do Congreso Internacional de Estudios sobre Rosalía de Castro e o seu tempo (Landeira) 826-27
Adorno, Rolena, Guaman Poma: *Writing and Resistance in Colonial Peru* (Dowling) 86-88
Ainsa, Fernando, *Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa* (Brushwood) 559-60
Alazraki, Jaime, ed., *Critical Essays on Jorge Luis Borges* (Oberhelman) . . 91-92
Alegría, Fernando, *Nueva historia de la novela hispanoamericana* (Salgado) 88
Allen, Richard, *Teatro hispanoamericano, una bibliografía anotada/Spanish American Theatre, An Annotated Bibliography* (Morris) 562-63
Alvar, Manuel, *El mundo novelesco de Miguel Delibes* (González-del-Valle) . . 834
Andrés-Suárez, Irene, *Los cuentos de Ignacio Aldecoa: Consideraciones teóricas en torno al cuento literario* (Lytra) . 84-85
Andrews, Jr., Norwood, *The Case Against Camões* (Larsen) 822
Archer, Robert, *The Pervasive Image: The Role of Analogy in the Poetry of Ausiàs March* (McNerney) 75-76
Armistead, Samuel G. and Joseph H. Silverman with Israel J. Katz, *Folk Literature of the Sephardic Jews. II. Judeo-Spanish Ballads from the Oral Tradition, I. Epic Ballads* (Goldberg) . . 77-78
Arrillaga, María, *Los silencios de María Bibiana Benítez* (Ordóñez) 554-55
Aullón de Haro, Pedro, *El jaiku en España: La delimitación de un componente de la poética de la modernidad* (Wilcox) 298-99
Avalle-Arce, Juan Bautista, ed., *"La Galatea" de Cervantes cuatrocientos años después (Cervantes y lo pastoril)* [Swietlicki] 293-94
Baro, José, *Glosario completo de 'Los Milagros de Nuestra Señora' de Gonzalo de Berceo* (Snow) 820-21
Basdekis, Demetrios, *The Evolution of Ortega y Gasset as Literary Critic* (Miller) 298
Bhalla, Alok, ed., *García Márquez and Latin America* (McMurray) 558-59
Bly, Peter A., *Vision and the Visual Arts in Galdós* (Ullman) 294-95
Carreño, Antonio, ed. de Luis de Góngora, *Romances* (Aylward) 83
Carter, June C. D. and Donald L. Schmidt, eds., *José Agustín: Onda and Beyond* (Woodyard) 560
Castillo, Ana, *The Mixquiahuala Letters* (May) 313-14
Castro-Amaya, Rogelio A. and Jorge Kattan-Zablan, *Dos amigos* (Torres) . . 99-100
Checa, Jorge, *Gracián y la imaginación arquitectónica: espacio y alegoría de la Edad Media al Barroco* (Hildner) 82-83
Corfis, Ivy A., ed., *Historia de la linda Melosina* (Kelley) 291-92
Cruz-Sáenz, Michèle S. de, *Romancero Tradicional de Costa Rica* (Woods) 554
Dauster, Frank, *The Double Strand: Five Contemporary Mexican Poets* (Bravo) 842-43
Dendle, Brian J., Galdós: The Early Historical Novels (Miller) 548
Di Pietro, Robert J., *Strategic Interaction (Learning Language Through Scenarios)* [Lo Re] 563-64
Díez de Revenga, Francisco Javier, *Panorama crítico de la generación del 27* (Debicki) 829-30
Donoso, Antón and Harold C. Raley, *José Ortega y Gasset: A Bibliography of Secondary Sources* (Orringer) 549
Dougherty, Dru, *Valle-Inclán y la Segunda República* (Gilabert) 296-97
Echevarría C., Evelio, *La novela social de Bolivia* (Mathieu) 307-08
Eisenberg, Daniel, *A Study of 'Don Quixote'* (Friedman) 822-23
Elliott, J. H., *The Count-Duke of Olivares. The Statesman in an Age of Decline* (de Armas) 547-48
Escarpenter, José, *ABC de la ortografía moderna* (Fernández-Vázquez) . . . 315-16
Exum, Frances, ed., *Essays on Comedy and the 'Gracioso' in Plays by Agustín Moreto* (Castañeda) 544-45
Favata, Martin A. y José B. Fernández, eds., de Alvar Núñez Cabeza de Vaca, *La Relación o Naufragios* (Cevallos) 78-79
Fernández-Morera y Germán Bleiberg, eds., de Fray Luis de León, *Poesía* (Domínguez) 292
Ferrán, Jaime, *J. V. Foix* (Boehne) . . 830-31
Fletcher, Lea, *Modernismo: sus cuentistas olvidados en la Argentina* (Woods) 302-03
Forster, Merlin H. and Julio Ortega, eds., *De la crónica a la nueva narrativa me-*

xicana. Coloquio sobre literatura mexicana (McMurray) 835
Foster, David William, compiler of *Handbook of Latin American Literature* (Woodbridge) 96
Foster, David William, *Social Realism in the Argentine Narrative* (Kapschutschenko) 306-07
Friedman, Edward, *The Antiheroine's Voice. Narrative Discourse and Transformations of the Picaresque* (Damiani) 821-22
Galerstein, Carolyn L. and Kathleen McNerney, eds., *Women Writers of Spain: An Annotated Bio-Bibliographical Guide* (Maier) 85-86
Garcia, José Martins, *Temporal* (Courteau) 833-34
Gies, David T., ed. of Juan de Grimaldi, *La pata de cabra* (Couglin) 825-26
Gledson, John, *Machado de Assis: ficção e historia* (Silverman) 303-04
González Echevarría, Roberto, *La ruta de Severo Sarduy* (Minc) 840-41
Gnutzmann, Rita, *Roberto Arlt o el arte del calidoscopio* (Giordano) 842
Greene, James and Clara de Azevedo Mafra, trans. of Fernando Pessoa, *The Surprise of Being* (Preto-Rodas) . . 851-52
Hall, J. B., *Lope de Vega: Fuenteovejuna* (McCrary) 79-80
Handelsman, Michael, *Incursiones en el mundo literario del Ecuador* (Hancock) 835-36
Harding, Edith and Philip Riley, *The Bilingual Family: A Handbook for Parents* (Muñoz) 100-01
Harss, Luis, *Sor Juana's Dream* (Sabat-Rivers) 567-69
Hart, Patricia, *The Spanish Sleuth: The Detective in Spanish Fiction* (Pérez) 553-54
Havard, Robert G., trans. of Federico García Lorca, *Mariana Pineda* (Cobb) 318-19
Hermenegildo, Alfredo, ed. de Lasso de la Vega, Gabriel Lobo, *Tragedia de la Honra de Dido Restaurada* (Case) 543-44
Hernández-Araico, Susana, *Ironía y tragedia en Calderón* (Wiltrout) 80-81
Hinojosa, Rolando, *Klail City* (Ramírez) 97-98
Holt, Peter Marion and George W. Woodyard, eds. of *Drama Contemporary: Latin America* (Kerr) 103-04
Hower, Alfred and Richard A. Preto-Rodas, *Empire in Transition: The Portuguese World in the Time of Camões* (Smolen) 77
Ife, B. W., *Reading and Fiction in Golden-Age Spain* (de Armas) 292-93
Jentsch-Grooms, Lynda, *Exile and the Process of Individuation* (Ugalde) . . 95-96
Kadir, Djelal, *Questing Fictions: Latin America's Family Romance* (Gerdes) 560-62
Kanellos, Nicolás, *Mexican American Theater: Legacy and Reality* (Somoza) 843-44
Kerr, Lucille, *Suspended Fictions. Reading Novels by Manuel Puig* (Mathieu) 557-58
Koppenhaven, John H. and Susan Nelson, trans. of Miguel Mihura, *The Independent Act: Two Plays by Miguel Mihura* (Halsey) 103
Lathrop, Thomas A., *¡De acuerdo! un enfoque comunicativo, estructural, y cultural* (Garfinkel) 316-17
Lathrop, Thomas A., *¡Tanto mejor! un enfoque comunicativo, estructural, y cultural* (Garfinkel) 316-17
Lima, Robert, trans. of Ramón del Valle-Inclán, *The Lamp of Marvels (Aesthetic Meditations)* [Smither] 318
Loos, Dorothy Scott, trans. of Alfonsina Storni, *Selected Poems* (Meyer) . . . 569-70
López Heredia, José, *Milagro en el Bronx y otros relatos* (Falcón) 92-93
Loroña, Lionel V., *A Bibliography of Latin American Bibliographies, 1980-1984: Social Sciences and Humanities* (Woodbridge) 313
Macpherson, Ian and Jacqueline Minett, trans. of Federico García Lorca, *Yerma* (Cobb) 318-19
McCrary, Susan Niehoff, *'El último godo' and the Dynamics of Urdrama* (Case) 825
McGrady, Donald and Suzanne Freeman, eds. of Lope de Vega, *La bella malmaridada* (Quintero) 823-24
McMurray, George R., ed., *Critical Essays on Gabriel García Márquez* (McNerney) 839
McMurray, George R., *Spanish American Writing since 1941: A Critical Survey* (Foster) 841-42
McPheeters, D[ean] W[illiam], *Estudios humanísticos sobre 'La Celestina'* (Stamm) 289-90
Mantero, Manuel, *Poetas españoles de posguerra* (Costa) 551-52
Matos, Julio, Ed., *Guía a las reseñas de libros de y sobre Hispanoamérica* (Salgado) 562
Megenney, William W., *El palenquero: Un lenguaje post-criollo de Colombia* (Gutiérrez) 314-15
Méndez-Faith, Teresa, *Paraguay: novela y exilio* (Marcos) 90-91

Met, Myriam, *Welcome to Spanish. Integrated Programs. (First Start in Spanish and Moving Ahead in Spanish)* [Barnwell] 564-66
Miguélez, Armando and María Sandoval, *Jauja: Método integral de español para bilingües* (Chávez) 101-02
Milián-Silveira, María C., *El primer Onetti y sus contextos* (Walker) 310-11
Montaner, Carlos Alberto, *Trama* (Menton) 845-46
Morgan, Terrell, James Lee and Bill VanPatten, eds., *Language and Language Use, Studies in Spanish* (Seaver) . . 847
Mujica, Barbara, *Iberian Pastoral Characters* (Cárdenas) 543
Nantell, Judith, *Rafael Alberti's Poetry of the Thirties. The Poet's Public Voice* (Fajardo) 299-300
Nepaulsingh, Colbert I., *Towards a History of Literary Composition in Medieval Spain* (Greenia) 76-77
Núñez Cedeño, Rafael, Iraset Páez Urdaneta and Jorge M. Guitart, eds., *Estudios sobre la fonología del español del Caribe* (Gutiérrez) 847-48
Olivares, Julián, ed., *International Studies in Honor of Tomás Rivera* (Bruce-Novoa) 309-10
Omaggio, Alice C., *Teaching Language in Context: Proficiency-Oriented Instruction* (Terrell) 98-99
Onieva Morales, Juan Luis, *Fundamentos de gramática estructural del español* (Roca) 317-18
Osuna, Rafael, *Las revistas españoles entre dos dictaduras: 1931-1939* (Ilie) 549-50
Pagden, Anthony, trans. and ed., Hernán Cortés, *Letters from Mexico* (Cevallos) 849-50
Parra, Rodrigo, *El álbum secreto del Sagrado Corazón* (Heyck) 94-95
Penuel, Arnold M., *Psychology, Religion, and Ethics in Galdós's Novels. The Quest for Authenticity* (Gullón) 828
Pérez, Alberto Julián, *Poética de la prosa de J. L. Borges. Hacia una crítica bakhtiniana de la literatura* (Cavallari) . . 837-39
Pérez, Janet, *Contemporary Women Writers of Spain* (Valis) 832-33
Persin, Margaret H., *Recent Spanish Poetry and the Role of the Reader* (Debicki) 552-53
Ponce, Mary Helen, *Taking Control* (Magnarelli) 844-45
Predmore, Richard L., trans. of Antonio Machado, *Solitudes, Galleries, and Other Poems* (Rogers) 850-51
Quesada, Luis, *La novela española y el cine* (Myers) 301-02
Ricapito, Joseph V., trans. of Alfonso de Valdés, *Dialogue of Mercury and Charon* (Ward) 569
Rivers, Elias L., ed., *Things Done with Words: Speech Acts in Hispanic Drama* (Kurtz) 546-47
Rivers, Wilga M., ed., *Interactive Language Teaching* (Long) 566-67
Roberts, Gemma, *Unamuno: Afinidades y coincidencias kierkegaardianas* (Orringer) 297-98
Rodríguez López-Vázquez, Alfredo, ed. de Andrés de Claramonte, *El burlador de Sevilla, atribuido tradicionalmente a Tirso de Molina* (Parr) 288-89
Rodríguez Stone, Emilita and Clara Navarro Berkeley, *Por Hispanoamérica: Conversando, Conociendo, Gozando* (Ryan) 102-03
Rodrígues Suro, Joaquín, *Erico Veríssimo: História e Literatura* (Dennis) 89-90
Ruíz Ramón, Francisco, *Calderón y la tragedia* (de Armas) 81-82
Rupe, Carole J., *La dialéctica del amor en la narrativa de Juan Valera* (DeCoster) 827-28
Russell, Robert, trans. of Benito Pérez Galdós, *Our Friend Manso* (Miller) 850
Schon, Isabel, *Basic Collection of Children's Books in Spanish* (Woods) . . 567
Smither, William J., *El mundo gallego de Valle-Inclán* (Greenfield) 295-96
Sosnowski, Saúl, compilador de *Represión, exilio y democracia: La cultura uruguaya* (Olivera-Williams) 836-37
Sternberg, Ricard da Silveira Lobo, *The Unquiet Self* (Courteau) 304-05
Syverson-Stork, Jill, *Theatrical Aspects of the Novel: A Study of 'Don Quixote'* (Parr) 545-46
Teichmann, Reinhard, *Larra: Sátira y ritual mágico* (Lorenzo-Rivero) 84
Tinnell, Roger D., *Federico García Lorca: Catálogo-Discografía de las "Canciones populares antiguas" y de música basada en textos lorquianos* (Josephs) 550-51
Torres, David, *Studies on Clarín: An Annotated Bibliography* (Valis) 828-29
Torres, Omar, *Al partir* (Rodríguez-Florido) 93-94
Ulloa, Justo C., *Sobre José Lezama Lima y sus lectores: Guía y compendio bibliográfico* (Woods) 840
Underhill, Nic, *Testing Spoken Language. A Handbook of Oral Testing Techniques* (LoRe) 846-47
Van Hoogstraten, Rudolph, *Estructura mítica de la picaresca* (Fiore) 290-91

Vega, Ed, *Mendoza's Dreams* (Ramírez) 97-98
Verani, Hugo J., ed. de María Eugenia Vaz Ferreira, *Poesías Completas* (Martínez) 88-89
Verani, Hugo J., *Las vanguardias literarias en Hispanoamérica (Manifiestos, proclamas y otros escritos)* [McMurray] 312-13
Vicent, Manuel, *Balada de Caín* (Glenn) 831-32
Villegas, Juan, *Antología de la nueva poesía femenina chilena* (Lemaître) . . . 311-12
Volek, Emil, *Metaestructuralismo. Poética moderna, semiótica narrativa y filosofía de las ciencias sociales* (Cavallari) . . 556-57
Williams, Raymond Leslie, *Mario Vargas Llosa* (Gerdes) 308-09
Wilson, Jason, *Octavio Paz* (Anderson) 305-06
Wright, Roger, trans., *Spanish Ballads* (Cobb) 848-49
Yalden, Janice, *Principles of Course Design for Language Teaching* (Hendrickson) 564
Zardoya, Concha, *Altamor, Los perplejos hallazgos* (Bellver) 300-01

Reviewers

Anderson, David G., Wilson's *Octavio Paz* 305-06
Aylward, E. T., Carreño's ed. of Luis de Góngora's *Romances* 83
Barnwell, David, Met's *Welcome to Spanish. Integrated Programs. (First Start in Spanish and Moving Ahead in Spanish)* 564-66
Bellver, Catherine G., Zardoya's *Altamor* and *Los perplejos hallazgos* 300-01
Boehne, Patricia J., Ferrán's *J. V. Foix* 830-31
Bravo, Roberto, Dauster's *The Double Strand: Five Contemporary Mexican Poets* 842-43
Bruce-Novoa, Juan, Olivares's ed. of *International Studies in Honor of Tomás Rivera* 309-10
Brushwood, John S., Ainsa's *Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa* 559-60
Cárdenas, Anthony J., Mujica's *Iberian Pastoral Characters* 543
Case, Thomas E., Hermenegildo's ed. of Lasso de la Vega's *Tragedia de la Honra de Dido Restaurada* 543-44
Case, Thomas E., McCrary's *'El último godo' and the Dynamics of Urdrama* 825
Castañeda, James A., Exum's ed. of *Essays on Comedy and the 'Gracioso' in Plays by Agustín Moreto* 544-45
Cavallari, Héctor Mario, Pérez's *Poética de la prosa de J. L. Borges. Hacia una crítica bakhtiniana de la literatura* 837-39
Cavallari, Héctor Mario, Volek's *Metaestructuralismo. Poética moderna, semiótica narrativa y filosofía de las ciencias sociales* 556-57
Cevallos, Francisco Javier, Favata and Fernández's ed. of Alvar Núñez Cabeza de Vaca's *La Relación o Naufragios* . . . 78-79
Cevallos, Francisco Javier, Pagden's trans. and ed. of Hernán Cortés, *Letters from Mexico* 849-50
Chávez, Eliverio, Miguélez and Sandoval's *Jauja: Método integral de español para bilingües* 101-02
Cobb, Carl W., Havard's trans. of García Lorca's *Mariana Pineda,* and Macpherson and Minett's trans. of García Lorca's *Yerma* 318-19
Cobb, Carl W., Wright's trans., *Spanish Ballads* 848-49
Costa, Luis F., Mantero's *Poetas españoles de posguerra* 551-52
Coughlin, Edward V., Gies's ed. of Juan de Grimaldi, *La pata de cabra* 825-26
Courteau, Joanna, Garcia's *Temporal* . 833-34
Courteau, Joanna, Sternberg's *The Unquiet Self* 304-05
Damiani, Bruno M., Friedman's *The Anti-heroine's Voice. Narrative Discourse and Transformations of the Picaresque* . . 821-22
De Armas, Frederick A., Elliott's *The Count-Duke of Olivares. The Statesman in an Age of Decline* 547-48
De Armas, Frederick A., Ife's *Reading and Fiction in Golden-Age Spain* . . 292-93
De Armas, Frederick A., Ruiz Ramón's *Calderón y la tragedia* 81-82
DeCoster, Cyrus, Rupe's *La dialéctica del amor en la narrativa de Juan Valera* 827-28
Debicki, Andrew P., Díez de Revenga's *Panorama crítico de la generación del 27* 829-30
Debicki, Andrew P., Persin's *Recent Spanish Poetry and the Role of the Reader* 552-53
Dennis, Harry J., Rodrígues Suro's *Erico Veríssimo: História e Literatura* . . . 89-90
Dominguez, Frank A., Fernández-Morera y G. Bleiberg's ed. de Fray Luis de León, *Poesía* 292
Dowling, Lee H., Adorno's *Guaman Poma: Writing and Resistance in Colonial Peru* 86-88
Fajardo, Salvador J., Nantell's *Rafael Alberti's Poetry of the Thirties. The Poet's Public Voice* 299-300
Falcón, Rafael, López Heredia's *Milagro*

en el Bronx y otros relatos 92-93
Fernández-Vázquez, Antonio A., Escarpenter's *ABC de la ortografía moderna* 315-16
Fiore, Robert L., Van Hoogstraten's *Estructura mítica de la picaresca* 290-91
Foster, David William, McMurray's *Spanish American Writing since 1941: A Critical Survey* 841-42
Friedman, Edward H., Eisenberg's *A Study of 'Don Quixote'* 822-23
Garfinkel, Alan, Lathrop's *¡De acuerdo! un enfoque comunicativo, estructural y cultural*, and *¡Tanto mejor! un enfoque comunicativo, estructural, y cultural* 316-17
Gerdes, Dick, Kadir's *Questing Fictions: Latin America's Family Romance* . . 560-62
Gerdes, Dick, Williams's *Mario Vargas Llosa* 308-09
Gilabert, Joan J., Dru's *Valle-Inclán y la Segunda República* 296-97
Giordano, Enrique A., Gnutzmann's *Roberto Arlt o el arte del calidoscopio* . 842
Glenn, Kathleen M., Vicent's *Balada de Caín* 831-32
Goldberg, Harriet, Armistead, Silverman, and Katz's *Folk Literature of the Sephardic Jews, II. Judeo-Spanish Ballads from the Oral Tradition, I. Epic Ballads* 77-78
González-del-Valle, Luis, Alvar's *El mundo novelesco de Miguel Delibes* 834
Greenfield, Sumner M., Smither's *El mundo gallego de Valle-Inclán* 295-96
Greenia, George D., Nepaulsingh's *Towards a History of Literary Composition in Medieval Spain* 76-77
Gullón, Germán, Penuel's *Psychology, Religion, and Ethics in Galdós's Novels. The Quest for Authenticity* 828
Gutiérrez, John R., Megenney's *El palenquero: Un lenguaje post-criollo de Colombia* 314-15
Gutiérrez, John R., Núñez Cedeño, Páez Urdaneta and Guitart's ed., *Estudios sobre la fonología del español del Caribe* 847-48
Halsey, Martha T., Koppenhaven and Nelson's trans. of Miguel Mihura's *The Independent Act: Two Plays by Miguel Mihura* 103
Hancock, Joel C., Handelsman's *Incursiones en el mundo literario del Ecuador* 835-36
Hendrickson, James M., Yalden's *Principles of Course Design for Language Teaching* 564
Heyck, Denis Lynn, Parra's *El álbum secreto del Sagrado Corazón* 94-95
Hildner, David J., Checa's *Gracián y la imaginación arquitectónica: espacio y alegoría de la Edad Media al Barroco* 82-83
Ilie, Paul, Osuna's *Las revistas españolas entre dos dictaduras: 1931-1939* . . . 549-50
Josephs, Allen, Tinnell's *Federico García Lorca: Catálogo-Discografía de las "Canciones populares antiguas" y de música basada en textos lorquianos* 550-51
Kapschutschenko, Ludmila, Foster's *Social Realism in the Argentine Narrative* 306-07
Kelley, Mary Jane, Corfis's ed. of *Historia de la linda Melosina* 291-92
Kerr, R. A., Holt and Woodyard's ed. of *Drama Contemporary: Latin America* 103-04
Kurtz, Barbara E., *Rivers's ed. of Things Done with Words: Speech Acts in Hispanic Drama* 546-47
Landeira, Ricardo, *Actas do Congreso Internacional de Estudios sobre Rosalía de Castro e o seu tempo* 826-27
Larsen, Kevin S., Andrews's *The Case Against Camões* 822
Lemaître, Monique J., Villegas's *Antología de la nueva poesía femenina chilena* 311-12
Lo Re, Anthony G., Di Pietro's *Strategic Interaction (Learning Language Through Scenarios)* 563-64
Lo Re, Anthony G., Underhill's *Testing Spoken Language. A Handbook of Oral Testing Techniques* 846-47
Long, Donna Reseigh, Rivers's ed. of *Interactive Language Teaching* 566-67
Lorenzo-Rivero, Luis, Teichmann's *Larra: Sátira y ritual mágico* 84
Lytra, Drosoula, Andrés-Suárez's *Los cuentos de Ignacio Aldecoa: Consideraciones teóricas en torno al cuento literario* 84-85
Magnarelli, Sharon, Ponce's *Taking Control* 844-45
Maier, Carol S., Galerstein's ed. of *Women Writers of Spain: An Annotated Bio-Bibliographical Guide* 85-86
Marcos, Juan Manuel, Méndez-Faith's *Paraguay: novela y exilio* 90-91
Martínez, Antonio H., Verani's ed. of María Eugenia Vaz Ferreira's *Poesías Completas* 88-89
Mathieu, Corina S., Echevarria's *La novela social de Bolivia* 307-08
Mathieu, Corina S., Kerr's *Suspended Fictions. Reading Novels by Manuel Puig* 557-58
May, Barbara Dale, Castillo's *The Mixquiahuala Letters* 313-14
McCrary, Susan Niehoff, Hall's *Lope de*

Vega: Fuenteovejuna 79-80
McMurray, George R., Bhalla's ed. of *García Márquez and Latin America* 558-59
McMurray, George R., Forster and Ortega's ed., *De la crónica a la nueva narrativa mexicana. Coloquio sobre literatura mexicana* 835
McMurray, George R., Verani's *Las vanguardias literarias en Hispanoamérica (Manifiestos, proclamas y otros escritos)* 312-13
McNerney, Kathleen, Archer's *The Pervasive Image: The Role of Analogy in the Poetry of Ausiàs March* 75-76
McNerney, Kathleen, McMurray's ed., *Critical Essays on Gabriel García Márquez* 839
Menton, Seymour, Montaner's *Trama* 845-46
Meyer, Doris, Loos's trans. of Alfonsina Storni, *Selected Poems* 569-70
Miller, Stephen, Basdekis's *The Evolution of Ortega y Gasset as Literary Critic* 298
Miller, Stephen, Dendle's *Galdós: The Early Historical Novels* 548
Miller, Stephen, Russell's trans. of Benito Pérez Galdós's *Our Friend Manso* 850
Minc, Rose S., González Echevarría's *La ruta de Severo Sarduy* 840-41
Morris, Robert J., Allen's *Teatro hispanoamericano, una bibliografía anotada/ Spanish American Theatre, An Annotated Bibliography* 562-63
Muñoz, Raúl, Harding and Riley's *The Bilingual Family: A Handbook for Parents* 100-01
Myers, Eunice D., Quesada's *La novela española y el cine* 301-02
Oberhelman, Harley D., Alazraki's ed. of *Critical Essays on Jorge Luis Borges* 91-92
Olivera-Williams, María Rosa, Sosnowski's compilation, *Represión, exilio y democracia: La cultura uruguaya* . . . 836-37
Ordóñez, Elizabeth J., Arrillaga's *Los silencios de María Bibiana Benítez* . . 554-55
Orringer, Nelson R., Donoso and Raley's *José Ortega y Gasset: A Bibliography of Secondary Sources* 549
Orringer, Nelson R., Roberts's *Unamuno: Afinidades y coincidencias kierkegaardianas* 297-98
Parr, James A., Rodríguez López-Vásquez's ed. of Andrés de Claramonte, *El burlador de Sevilla, atribuido tradicionalmente a Tirso de Molina* 288-89
Parr, James A., Syverson-Stork's *Teatrical Aspects of the Novel: A Study of 'Don Quixote'* 545-46
Pérez, Genaro, Hart's *The Spanish Sleuth: The Detective in Spanish Fiction* 553-54
Preto-Rodas, Richard A., Grenne and Azevedo Mafra's trans. of Fernando Pessoa, *The Surprise of Being* 851-52
Quintero, María Cristina, McGrady and Freeman's ed. of Lope de Vega, *La bella malmaridada* 823-24
Ramírez, Arthur, Hinojosa's *Klail City* 97-98
Ramírez, Arthur, Vega's *Mendoza's Dreams* 97-98
Roca, Ana, Onieva Morales's *Fundamentos de gramática estructural del español* 317-18
Rodríguez-Florido, Jorge J., Torres's *Al partir* 93-94
Rogers, Timothy J., Predmore's trans. of Antonio Machado, *Solitudes, Galleries, and Other Poems* 850-51
Ryan, Helen H., Rodríguez Stone and Navarro Berkeley's *Por Hispanoamérica: Conversando, Conociendo, Gozando* 102-03
Sabat-Rivers, Georgina, Harss's *Sor Juana's Dream* 567-69
Salgado, María A., Alegría's *Nueva historia de la novela hispanoamericana* 88
Salgado, María A., Matos's ed. of *Guía's a las reseñas de libros y sobre Hispanoamérica* 562
Seaver, Paul, Morgan, Lee, and VanPatten's ed. of *Language and Language Use, Studies in Spanish* 847
Silverman, Malcolm Gledson's *Machado de Assis: ficção e história* 303-04
Smither, William J., Lima's trans. of Valle-Inclán's *The Lamp of Marvels (Aesthetic Meditations)* 318
Smolen, Marian L., Hower and Preto-Rodas's *Empire in Transition: The Portuguese World in the Time of Camões* 77
Snow, Joseph T., Baro's *Glosario completo de 'Los Milagros de Nuestra Señora' de Gonzalo de Berceo* 820-21
Somoza, Oscar U., Kanellos's *Mexican American Theater: Legacy and Reality* 843-44
Stamm, James R., McPheeters's *Estudios humanísticos sobre 'La Celestina'* . . 289-90
Swietlicki, Catherine, Avalle-Arce's ed. de *"La Galatea" de Cervantes cuatrocientos años después (Cervantes y lo pastoril)* 293-94
Terrell, Tracy David, Omaggio's *Teaching Language in Context:* Proficiency-Oriented Instruction 98-99

Torres, Sixto E., Castro-Amaya and Kattan-Zablah's *Dos amigos* 99-100
Ugalde, Sharon Keffe, Jentsch-Grooms's *Exile and the Process of Individuation* 95-96
Ullman, Pierre L., Bly's *Vision and the Visual Arts in Galdós* 294-95
Valis, Noël M., Pérez's *Contemporary Women Writers of Spain* 832-33
Valis, Noël M., Torres's *Studies on Clarín: An Annotated Bibliography* . . . 828-29
Walker, John, Milián-Silveira's *El primer Onetti y sus contextos* 310-11
Ward, Michael T., Ricapito's trans. of Alfonso de Valdés, *Dialogue of Mercury and Charon* 569
Wilcox, John C., Aullón de Haro's *El jaiku en España: La delimitación de un componente de la poética de la modernidad* 298-99
Wiltrout, Ann E., Hernández-Araico's *Ironía y tragedia en Calderón* 80-81
Woodbridge, Hensley C., Foster's comp. of *Handbook of Latin American Literature* 96
Woodbridge, Hensley C., Loroña's *A Bibliography of Latin American Bibliographies, 1980-1984: Social Sciences and Humanities* 313
Woods, Richard D., Cruz-Sáenz's *Romancero Tradicional de Costa Rica* . . . 554
Woods, Richard D., Fletcher's *Modernismo: sus cuentistas olvidados en la Argentina* 302-03
Woods, Richard D., Schon's *Basic Collection of Children's Books in Spanish* 567
Woods, Richard D., Ulloa's *Sobre José Lezama Lima y sus lectores: Guía y compendio bibliográfico* 840
Woodyard, George, Carter and Schmidt's ed. of José Agustín: *Onda and Beyond* 560

■ SECTION 2

Chapter News, Prepared by Joyce Haggerty 129-34, 351-53, 599-603, 884-85
Personalities Speak Out
Commission on National Challenges in Higher Education 602
Cuomo, Matilda R. 132-33
Myers, Michele Tolela 885
Dissertations 1987, Prepared by Howard M. Fraser 354-64
The Hispanic and Luso-Brazilian World, Prepared by George R. McMurray 115-29, 337-50, 586-98, 867-83
Letters to the Editor 323-27, 856
1988 AATSP National Spanish Examination 1988 Prepared by Judy B. McInnis 604-27, 903-07
Official Announcements, Prepared by James R. Chatham 134-36, 365-76, 646-64, 907-17
Preliminary Directory Materials, Compiled by James R. and Nina M. Chatham 628-45
The President's Corner, Richard V. Teschner . . . 108-09, 327-29, 574-77, 856-58
Professional News, Prepared by Richard D. Woods 109-15, 329-36, 577-85, 859-66
Sociedad Honoraria Hispánica, List of Active Chapters, 1988, Prepared by Roberta Hogan 887-902

■ SECTION 3

Audio-Visual Instructional Media, Prepared by José B. Fernández 197-99, 445-46, 717-22, 981-82
Ataide Melo, Cecil L. de, How to Develop a Video Module for Teaching Portuguese 718-22
Computers in Research and Teaching, Prepared by Ned J. Davison 200-11, 447-64, 723-37, 983-97
AUTHORS OF ARTICLES
Cohen, Howard, Colleagues and Resources, Just a Keystroke Away 729-30
Davison, Ned J., A Call for Articles 201-02
Faustle, Jr., Joseph A., Electronic Databases: A Brief Survey . . . 724-28
Irizarry, Estelle
Correcting Compositions on the Computer 448-50
Literary Analysis and the Microcomputer 984-95
REPORTS AND NOTES:
Keyboard Quirks and Spanish 731-33
Kurzweil 4000 Intelligent Scanning System and Software 733
Larsen, Mark D., Dealing Your Own Hand with *HyperCard* 451-57
Larsen, Mark D., On Compatibility and Electronic Transmission of Texts 203-05
Mohler, Stephen C., REPORTS AND NOTES: Report on a Collab-

orative Authoring Project of Textbook-Specific Software for High School Textbooks of Spanish and French 458-59
Software Reviews 206-11, 460-64, 734-37, 996-97
Software Reviews, Comprehensive List of 209-11
***Hispania* Notes** 194-96, 422-44, 710-16

AUTHORS OF NOTES

Capuano, Thomas M., A Literal Interpretation of Berceo's *Sacrificio 218c* 711-12
Douglass, R. Thomas, Notes on Puerto Rican Spanish 194-96
Johnson, Julie Greer, A Comical Lesson in Creativity from Sor Juana 442-44
Reckley, Alice, The Historical Referent as Metaphor 713-16

International Hispanism, Prepared by Richard A. Mazzara
United Kingdom 969-80

Linguistics

APPLIED LINGUISTICS, Prepared by Karen L. Smith 155-65, 401-17, 681-91, 933-53

AUTHORS OF ARTICLES

Brewer, William Benjamin, Are Foreign Language Requirements Defensible in the Light of Recent Research Finds in SLA? 155-59
Frey, Hershel, The Applied Linguistics of Teacher Talk 681-86
Hammond, Robert M., Accuracy Versus Communicative Competency: The Acquisition of Grammar in the Second Language Classroom 408-17
Lantolf, James P., The Syntactic Complexity of Written Texts in Spanish as a Foreign Language: A Markedness Perspective 933-40
Lee, James F., Toward a Modification of the "Proficiency" Construct for Reading in a Foreign Language 941-53
Losiewicz, Beth L., An Introduction to New Ideas in Language Teaching: An Annotated Bibliography for Teachers 160-65
Mejías, Hugo A. and Pamela L. Anderson, Attitude Toward Use of Spanish on the South Texas Border 401-07
Ozete, Oscar, Focusing on the Preterite and Imperfect 687-91

THEORETICAL LINGUISTICS, Prepared by John P. Wonder 139-54, 379-400, 669-80, 920-32

AUTHORS OF ARTICLES

Douglass, R. Thomas, Written Accents in Spanish to 1726 927-32
Elson, Mark J., The Synchronic Status and the Evolution of the *g* in Spanish *vengo, salgo,* etc. Revisited 392-400
Lozano, Anthony G., The Semantics of the Spanish Conditional in Discourse 675-80
Núñez Cedeño, Rafael A., The Abakuá Secret Society in Cuba: Language and Culture 148-54
Plann, Susan, Prepositions, Postpositions and Substantives 920-26
Sirbu-Dumitrescu, Domnita, Contribución al estudio de la semántica de los verbos modales en español (con ejemplos del habla de Madrid) 139-47
Torreblanca, Máximo, La pronunciación española y los métodos de investigación 669-74
Uber, Diane Ringer, Clitic Usage in New York and the Caribbean . 385-91
Westmoreland, Maurice, The Distribution and Use of the Present Perfect and the Past Perfect Forms in American Spanish 379-84

Pedagogy

ELEMENTARY SCHOOLS, Prepared by Myriam Met 418-22

AUTHORS OF ARTICLES

Schon, Isabel, Recent Children's Books in Spanish: The Best of the Best 418-22

SECONDARY SCHOOLS, Prepared by Marilynn Pavlik 166-76, 423, 692-96, 954-62

AUTHORS OF ARTICLES

Bennett, Ruth L., Computer Assistance for Administering the National Spanish Examinations . . 692-95
Colgan, Tobias, *Recyclable* Games for the Foreign Language Classroom 959-61
Fernández, Margaret, IDEAS: Warm-up with "las noticias del día" 696
Grosse, Christine Uber, Foreign Languages for Business in the Secondary School Curriculum 166-70
Kalivoda, Theodore B., Teaching a Foreign Language Dominated Class 954-58
Klein, Carol E., What's Happening in High School Spanish? Forces and Sources of Change 171-75

Parsons, Frances J., IDEAS: Ideas for Instant Involvement 176
Rusciolelli, Judith, IDEAS: Standing Room Only 962
Speiller, Judith, Language in Practice 423
COMMUNITY COLLEGES, Prepared by Carmen Salazar 177-79, 424-31, 697-98, 963-64

AUTHORS OF ARTICLES

Hendrickson, James M. and Walter Josef Denk, Student-Perceived Communicative Needs in the Community College 424-31
Kane, Joan, Acquired and Learned Language and the New Student 697-98
Peniche, Eduardo A., Hispanic Culture and Civilization: An Interdisciplinary Effort 963-64
Tamarkin, Toby, Intensive Language Programs: Two Models for the Community College *International Immersion* Program 177-79
COLLEGES AND UNIVERSITIES, Prepared by Stella T. Clark 180-93, 432-41, 699-710, 965-68

AUTHORS OF ARTICLES

Ballman, Terry Lynn, Is Group Work Better Than Individual Work for Learning Spanish?: The Findings of One Study 180-85
Britt, Linda L., "Grammar Poems": An Unexpected Aid to Language Learning 965-68
Griffin, Robert J., The Folk Music of Costa Rica: A Teaching Perspective 438-41
Koch, April, Creative and Communicative Homework 699-704
Navascués, Michael, Oral and Dramatic Interpretation of Literature in the Spanish Class 186-89
Ortuño, Manuel J., Organizing Principles and Performance Objectives for Courses in Foreign Culture 190-93
Romano, James V., *Sciencepoetry* and Language/Culture Teaching . . 432-37
Stokes, Jeffery D., Some Factors in the Acquisition of the Present Subjunctive in Spanish 705-10

■ SUBJECTS AND TITLES

AATSP
Active Chapters, 74 AATSP 633-34
Annual Business Meeting, 1988 . . . 908-09
Annual Meetings of the Association . 634
Annual Meeting 1988 (Denver), Tentative Program 367-76
Annual Meeting 1989 (San Antonio), Call for Papers/Presentations 663-64, 915-16
Awards for 1988
Distinguished Service Award . . . 915
Outstanding Teacher, K-12 915
Outstanding Teacher, College/University 915
By-Laws of the AATSP 634-38
Committee on Resolutions, Report . 914
Committees and Officers 1988 . . . 639-40
Conference on Academic Programs Abroad and International Studies (Fourth Conference), Call for Papers 917
Election of Officers for 1988 134
Emeritus Members 631-32
Executive Council (1917-1988) 638-39
Executive Council Action 134, 646
Executive Council, Minutes for 1988 907-08
Financial Reports . . . 646-55, 909-11, 912-14
Honorary Fellows 629
Honorary Members 630
Honorary Member and Honorary Fellow, Nominating Procedures . . . 135-36
JNCL (Joint National Committee for Languages) 112-13, 365-66, 915
JNCL, Donation in Memory of Joseph S. Adams 915
Life Members 633
Medal Awards, 1987-1988, Compiled by Nina M. Chatham 665-66
Membership to 1987 650-51
Membership Report to June 30, 1988 911
National Spanish Examinations, Announcement of 1989 Examinations 625-27
National Spanish Examinations, Computer Assistance for Administering the National Spanish Examinations 692-95
National Spanish Examinations, Chapter Awards 1988 622-24
National Spanish Examinations, Chapter Coordinators for 1989 905-07
National Spanish Examinations, Highest Scoring Students on the Chapter Level 1988 610-22
National Spanish Examinations, Highest Scoring Students on the 1988 National Level 604-10
National Spanish Examinations, National Prizes 1988 622
National Spanish Examinations, Report

for 1988 903-05
National Spanish Examinations Specifications for 1989 624
Necrology 1987-88 633
Nominating Committee, Report for 1988 655-62
Nominating Procedure 365, 662
Officers of the Association (1917-1988) 642-45
Outstanding Teacher Award, Procedures 135, 662-63
Preliminary Directory Materials, Compiled by James R. and Nina M. Chatham 628-45
Roster of AATSP Chapter Treasurers 133-34, 352-53, 602-03, 885-86
Special Services for AATSP Members 640-41
Alas, Leopoldo ("Clarín") [Su Liga Literaria Hispano-Portuguesa] 780-92
Alencar, José de *(A Pata da Gazela)* . 812-19
Allende, Isabel *(Eva Luna)* 589-90
Applied Linguistics (Bibliography for Teachers) 160-65
Ariosto, Ludovico (y Gracián) 743-51
Arreola, Juan José ("El guardagujas" and Nathaniel Hawthorne 806-11
Autotextuality and Intertextuality (in *El desconocido* by Carmen Kurtz) 43-49
O Barão (Branquinho da Fonseca) . . . 536-42
Barrios, Eduardo *(El hermano asno)* . 798-805
Berceo, Gonzalo de
"De los signos que aparecerán ante del juicio" 738-42
Sacrificio 218c 711-12
Bergamín, José
Esperando la mano de nieve 793-97
Bibliographies
Bibliografía de las revistas literarias peruanas 61-74
A Bibliographic Approach to the Study of Latin American Women Poets 262-87
An Introduction to New Ideas in Language Teaching: An Annotated Bibliography for Teachers (Applied Linguistics) 160-65
Branquinho da Fonseca, José António (*O Barão* and "En una noche oscura" de San Juan de la Cruz) 536-42
Brazilian Authors
Alencar, José de 812-19
Ubaldo Ribeiro, João 115-17
Buero Vallejo, Antonio ("Three History Plays of Contemporary Spain") . . . 20-30
La Celestina (and the *Corbacho*) 479-91
Cervantes, Miguel de (Los *Quijotes* del siglo XVIII) 752-79
Children's Books (in Spanish) 418-22
Chronicles (Medieval) 472-78
Cinema ("Cinematic Influence and Social Commentary in Alfonso Grosso's *La zanja*") 523-30
Contribuciones hispánicas al desarrollo de los EE.UU., Sobre 323-27
La comedia del Siglo de Oro (y el descubrimiento y la conquista de América) . 492-502
El Corbacho (and the Male Lovers of the *Celestina*) 479-91
Criticón (Gracián y Ariosto) 743-51
Delibes, Miguel ("The Emergence of Women in the Novels of Miguel Delibes") 38-42
El desconocido (Carmen Kurtz) 43-49
Desconstruccionismo (en *Paisajes después de la batalla*) 242-48
Don Quijote (Los *Quijotes* del siglo XVIII) 752-79
El descubrimiento y la conquista de América (en la comedia del Siglo de Oro) 492-502
"En una noche oscura" (San Juan de la Cruz and *O Barão* by Branquinho da Fonseca) 536-42
Espacio carnavalesco (en la novelística de García Márquez) 50-60
Esperando la mano de nieve (José Bergamín) 793-97
Eva Luna (Isabel Allende) 589-90
Felipe, León ("El hacha") 235-41
Film in Argentina (The Functional Role of Recent Argentine Films) 872-74
Film in New York (Festival Latino 1987) 874-75
Film Notes 119-20, 342, 871
Folk Music (of Costa Rica: A Teaching Perspective) 438-41
García Lorca, Federico (Serie de televisión) 870
García Márquez, Gabriel ("Periodismo, ficción, espacio carnavalesco y oposiciones binarias: la creación de la infraestructura novelística...") 50-60
"La Generala" (Valle-Inclán) 228-34
Generation of 1927
(José Bergamín) 793-97
(and José Ortega y Gasset) 503-11
Goytisolo, Juan *(Paisajes después de la batalla)* 242-48
Gracián y Morales, Baltasar (Ariosto y el *Criticón*) 743-51
"El guardagujas" (Arreola and Hawthorne) 806-11
"El hacha" (León Felipe) 235-41
Hawthorne, Nathaniel (and Arreola) . . 806-11
El hermano asno (Barrios) 798-805
Inés de la Cruz, Sor Juana (A Comical Lesson in Creativity) 442-44
Interviews
Ayala, Francisco 125-27
Brailovsky, Antonio Elio 595-97
Caro Baroja, Julio 879-81

Giardinelli, Mempo 597-98
Pereira dos Santos, Nelson 348-50
Pereira Parsons, Nívea 347-48
Puértolas, Soledad 882-83
Rosasco, José Luis 127-29
Intramuros (Luis Arturo Ramos) 531-35
Journals
Afro-Hispanic Review 863
Americas Review 109-10
Boletín de la Fundación Federico García Lorca 582-83
Carabela 582
Cuadernos de Teatro Clásico 867
Encuentro 335
España Contemporánea: Revista de Literatura y Cultura 334
Letras Peninsulares 582
Mexico Journal 863
Nuevo Texto Crítico 583
Revista Hispánica Moderna 863
South Central Review 583
"Tramoya" 863
Kathie y el hipopótamo (Vargas Llosa) 254-61
Kurtz, Carmen *(El desconocido)* 43-49
La lámpara maravillosa (Valle-Inclán) 217-27
Language Studies (Portuguese)
Ataide Melo, Cecil L. de, How to Develop a Video Module for Teaching Portuguese 718-22
Language Studies (Spanish)
Accents (Written) in Spanish to 1726 927-32
Accuracy Versus Communicative Competency: The Acquisition of Grammar in the Second Language Classroom 408-17
Clitic Usage in New York and the Caribbean 385-91
g, Synchronic Status and Evolution in Spanish *vengo, salgo,* etc. 392-400
Language and Culture (The Abakuá Secret Society in Cuba) 148-54
Prepositions, Postpositions and Substantives 920-26
Present Perfect and Past Perfect Forms in American Spanish, The Distribution and Use of 379-84
Preterite and Imperfect 687-91
La pronunciación española y los métodos de investigación 669-74
Reading (Toward a Modification of the "Proficiency" Construct for Reading in a Foreign Language) 941-53
Semántica de los verbos modales . . 139-47
Semantics of the Spanish Conditional in Discourse 675-80
Spanish on the South Texas Border, Attitude Toward Use 401-07
Subjunctive, Acquisition of the Present Subjunctive 705-10
Syntax, Markedness (Syntactic Complexity of Written Texts in Spanish as a Foreign Language) 933-40
Liga Literaria Hispano-Portuguesa (Alas) 780-92
López de Ayala, Pedro (and King Pere III of Cataluña) 472-78
López Velarde, Ramón 249-53
Martín Recuerda, José ("Three History Plays of Contemporary Spain") . . . 20-30
Metaphor (The Historical Referent as Metaphor) 713-16
Necrologies
Necrologies by month *(Hispanic and Luso-Brazilian World)*
July-October 1987 121
October-December 1987 343
December 1987-April 1988 591-92
April-July 1988 877
Guido, Beatriz and Levinson, Luisa Mercedes 592
We Remember *(Professional News)*
Brady, Agnes Marie 322
Kennedy, Ruth Lee 585
Switzer, Rebecca Shinn 866
El mejor alcalde, el rey (Lope de Vega) 14-19
Orlando furioso (Ariosto y Gracián) . . 743-51
Ortega y Gasset, José (and the Generation of 1927) 503-11
Paisajes después de la batalla (Juan Goytisolo) 242-48
Pardo Bazán, Emilia (and *La Tentation de saint Antoine)* 212-16
A Pata da Gazela (José de Alencar) . . 812-19
Pere III (King of Cataluña) 472-78
Periodismo (en la novelística de García Márquez) 50-60
Perú (bibliografía de las revistas literarias peruanas) 61-74
Poetics and Philosophy (Ortega and the Generation of 1927) 503-11
Portuguese Language
(How to Develop a Video Module for Teaching Portuguese) 718-22
Portuguese Literature
Branquinho da Fonseca 536-42
Leopoldo Alas y su Liga Literaria Hispano-Portuguese 780-92
Prizes and Awards
July-October 1987 119
October-December 1987 342-43
April-July 1988 868-69
Ramos, Luis Arturo *(Intramuros)* . . . 531-35
Rodríguez Méndez, José María ("Three History Plays of Contemporary Spain") 20-30
Sciencepoetry (and Language/Culture Teaching) 432-37
Sephardic Studies in the U.S. 1988 . . 578-79

"De los signos que aparecerán ante del juicio" (Berceo) 738-42
Spanish Authors
Alas ("Clarín") 780-92
Berceo 711-12, 738-42
Bergamín 793-97
Buero Vallejo 20-30
Cervantes 752-79
Delibes 38-42
Felipe, León 235-41
Goytisolo, Juan 242-48
Gracián 743-51
Grosso, Alfonso 523-30
Kurtz, Carmen 43-49
López de Ayala, Pedro 472-78
Martín Recuerda 20-30
Ortega y Gasset 503-11
Pardo Bazán 212-16
Pere III, King of Cataluña 472-78
Rodríguez Méndez 20-30
Rojas, Fernando de 479-91
Talavera, Arcipreste de 479-91
Tirso de Molina 8-13
Unamuno 31-37, 512-22
Valle-Inclán 217-27, 228-34
Vega Carpio, Lope de 14-19
Spanish American Authors
Allende, Isabel 589-90
Arreola 806-11
Barrios 798-805
García Márquez 50-60
Inés de la Cruz, Sor Juana 442-44
López Velarde 249-53
Metaphor, Historical Referent as . . 713-16
Perú (Bibliografía de las revistas literarias peruanas) 61-74
Ramos, Luis Arturo 531-35
Vargas Llosa 254-61
Women Poets, A Bibliographic Approach to the Study of Latin American 262-87
Talavera, Arcipreste de (and the *Celestina*) 479-91
Theatre in the Hispanic World
Argentine Theater in New York . . . 588-89
Classical Theater in Madrid 867
García Lorca's *Poeta en Nueva York* (Musical) 587
García Lorca, *El público* 117
Hispanic Theater in the U.S. 591
Historia de una escalera tras 38 años 586
Mihura's *Three Top Hats* 586-87
Primera muestra internacional de teatro feminista en Madrid 117
Spanish Theater 1987 869-70
Tirso de Molina (Gabriel Téllez) *[El vergonzoso en palacio]* 8-13
Unamuno, Miguel de
("Los valores fónicos en la poesía de Unamuno 31-37
("El yo, el lector-otro y la duplicidad en Unamuno") 512-22
Valle-Inclán
("La Generala") 228-34
(La lámpara maravillosa) 217-27
Vargas Llosa, Mario
(Kathie y el hipopótamo) 254-61
"The Writer's Use of Adversity" . . 876-77
Vega Carpio, Lope de *(El mejor alcalde, el rey)* 14-19
El vergonzoso en palacio, (Tirso de Molina) 8-13
Women (in the Novels of Delibes) . . . 38-42
Women Poets (A Bibliographic Approach to the Study of Latin American Women Poets) 262-87
La zania (Alfonso Grosso) 523-30